



دورینا در دریای جادویی کاپری

انتر
کاستانزا کروتا

ترجمه
علی محرمی

دورینا در دریای جادویی کاپری
اثر: کاستانزا کروتا ترجمه: علی محرمی
ناشر: انتشارات خیابان
نوبت چاپ: اول ۱۴۰۰
تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۰۲-۷۸-۵

سرشناسه	:	کروتا، کاستانزا
عنوان و نام پدیدآور	:	Cerrotta, Costanza
مشخصات نشر	:	دورینا در دریای جادویی کاپری / کاستانزا کروتا ؛ مترجم علی اکبر محرمی. - ۱۴۰۰
مشخصات ظاهری	:	۶۲ ص ۵/۲۱۵/۱۳۰ م
شابک	:	978-622-6602-78-5
وضعیت فهرست نویسی	:	فیبا
یادداشت	:	عنوان اصلی: Dorina in the Enchanted Sea of Capri, c2018.
یادداشت	:	گروه سنی: ج.
موضوع	:	تخیل در کودکان -- داستان
موضوع	:	Imagination in children -- Fiction
موضوع	:	داستان های تخیلی
موضوع	:	Fantastic Fiction
شناسه افزوده	:	محرمی، علی اکبر، ۱۳۶۴ - مترجم
رده بندی دیویی	:	۳/۱۵۳۱۵
شماره کتابشناسی ملی	:	۸۴۲۷۰۷۹
اطلاعات رکورد کتابشناسی	:	فیبا

فهرست

یادداشت

فصل اول

سینک پونت

فصل دوم

پری دریایی نیرومند: ملکه دریا

فصل سوم

ماهیان کفال

فصل چهارم

حیله ماهیان کفال

فصل پنجم

هرج و مرج در دریای کاپری

فصل ششم

راه حل

فصل هفتم

پناهگاه ماهی کفال

فصل هشتم

خدا حافظی با پری دریایی و سینک پونت

فصل نهم

سیر و سیاحت در دریای شگفت‌انگیز کاپری

یادداشت

در دنیای کنونی که آدمیان، ادبیات را برگرفته از واقعیت می‌دانند و جذابیت آن را در همین تقلید از زندگی بیان می‌کنند، دنیایی وجود دارد به نام تخیل و افسانه؛ دنیایی که با ورود به آن، شاید از واقعیت‌های زندگی‌مان اندکی فاصله بگیریم، اما می‌توان با روی آوردن به عالم خیال و افسانه، قدری از این فشار و استرس زندگی ماشینی کم کرد و لحظه‌ای آسوده زیست.

انسان حاضر در هر زمانی و هر مکانی همواره شیفته‌ی رفتار قهرمانی و شجاعانه بوده است به‌خصوص وقتی که این رفتار در راه رسیدن به هدف عالی و بزرگ از شخص سر بزند، به‌همین دلیل از دیرباز مردم اقوام مختلف، تاریخ قوم خود را با عوامل افسانه‌ای به هم آمیخته‌اند و از آن برای پرورش روح پهلوانی در جوانان استفاده کرده‌اند.

در چنین عصری که تکنولوژی و زندگی مدرن عرصه را بیش از پیش بر تخیل تنگ کرده است، شاید به‌راستی دریای جادویی کاپری برای افسانه نیاز باشد!

کروتا، به‌خوبی چنین دنیایی را به‌تصویر کشیده است. در دنیای کروتا انسان قدرت برتر نیست. دریای جادویی کاپری مکان محافظت‌شده‌ای است که

گونه‌های مختلف و شگفت‌انگیزی را در خود جای داده است. مکانی که به‌لطف
پری دریایی نیرومند؛ ملکه دریا، تمام موجودات در آرامش به‌سر می‌برند.

در دنیای کروتا، سرانجام هر چیزی، مهربانی و خوبی است.

قلم روان کروتا به‌همراه توانایی منحصر به‌فردش در شخصیت‌پردازی و
فضاسازی داستان، دریای جادویی کاپری را به یکی از بهترین کتاب‌های ژانر
تخیلی تبدیل کرد.

در پایان، جا دارد از زحمات استاد عزیزم سرکار خانم مهسا خراسانی
تشکر کنم که همواره مُشوق من بودند و در پیچ و خم‌های ترجمه کمک شایانی
به من کردند.

علی محرمی

Instagram: ali.a.moharrami

Telegram: ali_moharrami1985

